THE NEW CANADIAN

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

Vol. XXVII—No. 34 WEDNESDAY, MAY 1, 1963 Toronto, Ont.

Editor Reveals Facts About Japanese Fishing on Coast

By NORMAN HACKING
Province Marine Editor
"The Vancouver Province"

VANCOUVER.—Few subjects provoke more emotional response than the prospect of Japanese fishing vessels operating off our shores.

Recent recommendations by the International North Pacific Fisheries Commission recognize the rights of Japanese fishermen to catch halibut in the eastern Bering Sea and herring off the west coast of the Queen Charlotte Island. The amendments to the international fisheries treaty have been accepted by the American and Japanese governments, and await ratification by Canada.

So much misinformation has been spread about the treaty, there have been so many hysterical cries of "betrayal" and "sell-out", the time is long overdue to set out some simple facts.

The two areas affected are the halibut grounds in the eastern Bering Sea and the herring grounds off the west coast of the Queen Charlottes.

* *

Both these areas are on the high seas, outside Canadian or American territorial waters. Under international law they are open to exploitation by any nation, whether it be Canada, Japan, Russia or Portugal.

By the cold light of logic, the Japanese have every bit as much right to fish in the eastern Bering Sea as Canadians have.

This area was almost completely neglected by American and Canadian fishermen until 1958. In that year, only after pressure from their respective governments, did the Canadian and American halibut fleets enter this remote and stormy area.

The herring stocks off the west coast of the Queen Charlotte Islands have never been sought by Canadian fishermen, as the annual estimated catch of 10,000 tons is considered too small to be economic.

Even if the Japanese did decide to send an expedition across the Pacific for a meagre 10,000 tons of herring, their success would be doubtful. Herring are caught close inshore. The Japanese would be forced to stay outside the three-mile limit.

* *

Under the International North Pacific Fisheries treaty of 1953, the Japanese agreed to abstain from fishing salmon in the North Pacific east of the line of meridian 175 degrees west, and in the eastern Bering Sea.

This abstention priciple has [illegible] favorable to Canada. Scientific evidence shows clearly that [illegible] B.C. spawned salmon [illegible] of the meridian line. The Japanese have thus resisted from catching immature Canadian [illegible] on the high seas, [illegible] be their right under [illegible] law.

The treaty also affirms that [illegible] will abstain from [illegible] species of fish that [illegible] exploited by Canadian [illegible] fishing. The [illegible] full exploitation [illegible] and the United

[illegible] eastern Bering [illegible] grounds neither [illegible] United States [illegible] exploitation.

They could produce cause for abstention in the area south of the Aleutians, but were forced to agree with the Japanese that the Bering Sea halibut resources were not being fully used.

In the case of the herring stocks off the Queen Charlotte Islands, Canada had no case at all. No attempt has been made to catch the fish.

At a meeting of the fisheries commission in Tokyo in February, the Japanese went a long way toward meeting some of the objections voiced by fishermen against their operation in the Bering Sea.

They agreed to the time and size limits set by the International Halibut Commission; they agreed to use long lines instead of trawls; they agreed to an imposition of a quota on the

(Continued on page 8)

Fisheries Decision Expected This Week

MONTEBELLO, Que. — Fisheries Minister H. J. Robichaud has indicated a decision on additional Japanese fishing rights in the eastern Pacific will be announced later this week.

Robichaud said he and his deputy minister, Dr. A. W. Needler will travel to Vancouver around the middle of this week to hear representations on this subject from fishermen and other groups.

Last January a delegation of British Columbia fishermen, members of the United Fishermen's Union, visited Ottawa to demand that Canada reject a proposal by the North Pacific Fisheries Commission to allow Japanese boats to fish for halibut in the eastern Bering Sea and for herring west of the Queen Charlotte Islands.

Addressing the annual meeting of the Fisheries Council of Canada, Robichaud said he and Dr. Needler intend to have a report ready on their return to Ottawa from Vancouver.

Yasutaro Yamaga Honoured At Opening Of Nipponia Extension

Photo by Mits Sumiya

BEAMSVILLE, Ont.—Mr. Yasutaro Yamaga, (right) founder and superintendent of Nipponia Home for the Aged, is shown receiving a testimonial citation from Mr. Sonou Uchida, who made the presentation on behalf of His Excellency, Ambassador Nobuhiko Ushiba.

BEAMSVILLE, Ont.—Mr. Yasutaro Yamaga, who originated the Nipponia Home in Beamsville and has been its superintenent since the home's inception in 1950, received a testimonial citation from the Ambassador of Japan to Canada, His excellency Nobuhiko Ushiba last Saturday as the Nipponia Home officially opened its new extension.

The citation, presented to Mr. Yamaga by Mr. Sonoo Uchida, first secretary of the Embassy on behalf of the Ambassador, said:

"Since 1950 you have selflessly dedicated yourself to the cause of establishing and developing the Nipponia Home and have thereby not only contributed to the welfare of the Japanese Canadians, but also to the task of furthering the friendly relationship existing between Canada and Japan.

In official recognition of your efforts in this connection, I hereby present you with this inscribed testimonial as a token of my appreciation."

Before presenting the citation to Mr. Yamaga, Mr. Uchida paid tribute himself, to the excellent work being done by the Home.

Over 100 people from Toronto, Hamilton, St. Catharines, plus many local residents turned out in perfect spring weather to take part in the opening ceremonies and share the honor bestowed upon Mr. Yamaga.

In his words of thanks Mr. Yamaga who turned 77 years of age in March, modestly credited the understanding help of Japanese Canadians, assistance from the Ontario government, Toronto and Hamilton JCCA co-operation and the endeavours of his staff for the workable and satisfactory operation of the institution.

The opening ceremonies, chaired by the Rev. Takashi Komiyama, chairman of the Board of Directors of the Home, received greetings from many guests. Included among the notables were: Dr. C. K. Stewart, chief medical inspector of the Home for the Aged; Mr. F. L. Laundry, Reeve of Beamsville, Mr. R. Welsh, representing the local school board; Mr. Kazuhide Komuro, Consul of Japan in Toronto; Rev. J. S. Kennedy, Rev. M. Takata, Toronto Japanese United Church and Mr. Uchida.

After the official ceremonies the guests were given a tour of the Home and were treated to refreshments prepaired by the ladies of the Toronto JCCA.

An resident of the Home Mrs. Mise Naka, 81 years of age, played the Shamisen (3-stringed Japanese guitar) as part of the entertainment which also took place.

B.C. Awaits Large Influx of Japanese Tourists in Fall

VANCOUVER. — B.C. should get a big influx of Japanese tourists this fall.

Delegates to the B.C. Tourist Association's annual convention in Hotel Vancouver were told of Japan's plans to lift restrictions on visitors to North America.

Half a million Japanese have been paying in on a "save now—travel later" plan in anticipation of the lifting of the travel embargo, according to W. Jack Dalby, vice-president, and Harold Merilees, secretary.

Dalby said restrictions on business travel from Japan were relaxed April 1, and already Japanese visitors are more numerous in Vancouver hotels.

"Instead of our 'travel now—pay later' plan, the Japanese are paying for their trips ahead of time," said Merilees.

All indications point to an all-time record tourist year for B.C., Recreation and Conservation Minister Westwood told the opening session of the three-day convention.

R. L. "Dick" Colby, B.C. Travel Bureau director, said inquiries at the travel bureau from outside the province are averaging 872 a day this month compared with 413 last April, Colby said. "And our experience has always been that the number of visitors varies almost directly in relation to the number of inquiries."

Ellwood of Vernon, Association president, said B.C.'s tourist business, properly developed and promoted has a potential of $1 billion income a year. It was $148 million last year, he said, less than onetenth of Canada's total $2 billion tourist business.

The big surprise, several speakers said, is that visitors from U.S. are 25 per cent higher than a year ago, although there is no Seattle World Fair this year.

Opening of Rogers Pass has brought a big increase in the number of Canadian, especially prairie, visitors and the province intends to keep statistics on inter-provincial visitors this year.

Westwood announced a goodwill tour of government and tourist industry representatives, patterned on last month's California tours, will visit Alberta, Saskatchewan and Manitoba centres next month. It will leave Vancouver May 5.

He said B.C. has now entered the "big league" in tourist promotion and is advertising and promoting widely in the U.S. and Eastern Canada in competition with other top recreation areas.

In Canada tourism is surpassed only by newsprint and wheat as a revenue producer. In B.C. it is surpassed only by the forest and mining industries.

Despondent Over Transfer Back To U.S. Army Civilian Employee Kills Wife, Self

YOKOHAMA.—A U.S. Army civilian employee, despondent over an impending transfer to the United States, apparently committed suicide here recently after killing his Japanese wife, police reported.

The bodies of William Grunther, 37, and his wife, Hiroko 30 were found by their 6-year-old daughter, Diane, in their home overlooking Yokohama Bay.

Police said Grunther's body was lying in a pool of blood in the living room. A blood-stained knife was nearby. His wife's body was upstairs in the bedroom. Both had been stabbed in the abdomen.

In the kitchen was a note which said: "The children should not die for the sake of their parents. That's cowardly."

Diana said her father told her to take her two brothers, Charles, 4, and Johnny, 2 months, out in the yard to play shortly after noon.

When she went back into the house she found her parents dead and called neighbors.

Neighbors reported that the couple had been despondent after Grunther received orders from the army transferring him alone. He was employed as an electrical [illegible] at the U.S. Army depot [illegible] Camp Zama.

Nisei Kills Hakujin In Drinking Party Brawl

VANCOUVER.—A 23-year-old Nisei who came to this country from Japan a short while ago, stabbed and killed an occidental in a quarrel following a drinking party at Ucluelet on the west coast of Vancouver Island.

The Nisei had been working at a hotel as a cook for just 10 days prior to the incident. Charged with manslaughter, he is in Okala prison awaiting trial.

Meanwhile in Steveston, where his mother lives, the people from his home prefecture (province) in Japan—Wakayama-ken—have organized in an effort to defend him at his upcoming trial.

Korean Doctor Receives $30,000 Medical Award

VANCOUVER.—UBC pathologist Dr. Jang Ok Oh received a $30,000 Lederle Medical Faculty award.

He is the first UBC medical faculty member to receive the award, intended to support his research activities over three years. The firm of Lederle Pharmaceuticals makes 14 annual awards worth $250,000 to medical researchers in North America.

Dr. Jang Ok Oh completed medical training in Seoul, Korea, before taking post-graduate training.

隨想 よき年寄り

池田彌三郎

長生きすることはむずかしくないが、よき年寄りとして生きることはむずかしい。

―アンドレ・ジッド―

アンドレ・ジッドは『せまき門』や『田園交響樂』などで、われわれの若いころに、ずい分讀まれたフランスの作家だ。それらの小説は、若い心をとらえるにじゅうぶんだったが、そのジッドが、右のようなことばをのこしていることは、ちょっと意外な氣がする。しかし、ジッドも老年を長くすごしたのだから、考えてみれば無理はないようだ

日本には『好々爺（こうこうや）』ということばがむかしからあって、男は年をとると、好人物になり、その人の好さをむき出しにしている者が多いが、女の方には『好々婆』ということばがなく反對に『鬼婆』などというありがたくないことばがある。女の人は、年をとると、鬼のように、欲ばりで、意地悪で、始末に悪い、というのだろうか。まわりを見回してみても、このごろは鬼婆らしい鬼婆はいないのだが、日本の女性の名誉のためにも、消えてほしいことばである。

ところでジッドのいうように『よき年寄り』としてすごすことは、まことにむずかしいらしい。社會保障が完全でなければ、その欠は、個人個人で補わなければならないはずであり、そうなると、よき年寄りであるためには、かなり經濟的安定をえていなければならない。そして、それにもまして、心の充實と平安とのために、若いころから中年にかけて、その心用意をしていなければならない。趣味、ということばでいっていいかどうか問題はあろうが、老年を、心ゆたかにすごせるだけの趣味生活というものは、ちっとやそっとではえられない。

孫や子にうるさがられずきらわれずに、しかも『よき年寄り』として晩年をすごす心構えは、なかなかむずかしい人生の課題だと思う。（慶大教授・國文學）

〝クコの會〟結成へ

＝オ州にも野生する良薬實＝

數年前までは日本全土に野生していながら振り返る者さえもなかったクコが澁王薬の王として俄然脚光を浴びて登場。今やクコ採集隊が血眼で探しまわるクコブーム時代となった。

文藝春秋四月號によると兵庫縣[illegible]市では、あつかましくもトラックでゴッソリ強奪してゆく押しの強い採集者の强行軍にたまりかねて、市長、警察署長などによって『クコを守る會』が結成される騒ぎに發展していると報道されている。

こうしたクコ・ブームは太平洋を越えて米、加にまで傳染し、ことに最近になってオンタリオ各地にかなり野生していることがわかってから、ますますクコ熱にとりかれるようになりつつある。

そこでトロントでは、ちかく『クコ會』を組織し、クコの見わけ方、用い方、栽培法、体験報告を目的とするクコ[illegible]會員、力いっぱい運動を展開して同胞の〝百歳への招待〟に努力してはどうかという案が具体化しようとしている。

とりあえず五月五日（日曜）午後七時から日光ガーデンで組織相談會を開催、その必要如何を協議することになった。元氣で病氣を予防し、長生きしたい人は誰でも遠慮なく出席してほしいとのこと。

クコ採集家の便を圖るため當夜實物を一般に紹介する。なお世話人の一人麻生牧師は、こんどの日曜朝、〝歓びのおとづれ〟（一二五〇キロサイクル）から『クコ會發足について斷う』の題下でラジオ講演する予定。相談會出席希望者は、前日までに日光ガーデンに申し込むこと。

故山崎半次氏をしのぶ

沖廣洪一郎

『静かな力』（一）

静かな力について考えましよう。
このひとときは私には大切なのです。
私は静かに
静かな力について思いましよう
貴方の美しい死の顔の前に立つて
私の思出は深く
私は忘れることの出来ない一つの力に就て考える。
貴方は私に
どんな力を與えたか
長い間かかつて
而し實際に
私はひそかにその力を育てようとして來たし
今もその力が私の中に動いていると信じる。
私は生きていることについて眞面目に考えたい。
貴方は多くの言葉を云わないで
そういうふうに私を導いた
それに就いて私はふりかえる。
私はあらくれたみちを歩いていた。
私は他人にそつぽを向けていた。
私は自分を信じる事が出來ず
暗い顔をして街を歩き
青春はトゲトゲとして人々等は嘘つきだと考えていた。
私は自分を信じる事が出來ないのに、どうして人を信じる事が出來得よう
生きてゆくことは石の様に重たく
死ぬるということの値打も見出すことは出來ない。
目の前を通りすぎてゆく者達は
笑ひ、さきやき、又は大聲でどなり
何かの關係をこじつけようとし
はなれ
消えてゆくのである。
私は吐き捨てる様な考えを持つていて
私の青春をふみつぶし
私は人を知ることをおそれた。
貴方は知らないかもしれないけれど
私に人を教えて呉れた者は貴方だ。
貴方の死の顔の前に立つてそれがハッキリとしています。
貴方は力を持つていた、
私はその力に就いて考える
貴方はどんな力を持つていたか
貴方は人を信じる力を持つていた
私は自分を信じることも出來ないのに
貴方は人を信じる力を持つていた
私は長い長い間そのことを考えています。
そしてそれが良いことだと次第に思う。
次第次第に思うのです。
今も思つている。

ローズメリー 花祭り盛況

【ローズメリー發】去る二十日午後二時より當地佛教會では河村開教使を招き花祭りを催し、引續き佛青主催で、七十才以上の高齡者七名を招待、夕食を共にして記念品を贈った。夜は日校生の學藝會が盛大に行われウ市領事館提供の日本映畫を樂しんだ。

△去る二十日、二十一日の兩日シアトルで行われた第七回全米佛教婦人會大會にアルバータから中濱[illegible]夫人、前島久子夫人（以上レーモンド）、西村まさ夫人（コールデール）河村開教使夫人（レ市）ら四名が出席、二十三日それぞれ歸宅した。

聖公會野遊

ト市及びハ市日系聖公會の合同ピクニックは例年通りラ・サール・パーク（バーリングトン）で七月十四日（日）に擧行と決定。

人事消息

■出 生

▲モ市の長谷川オサム氏夫人（舊姓西山シャレー）は[illegible]市ゼネラル病院で男兒を出産、マーク・ハルユキと命名した。

■結 婚

▲モ市の桑原きな夫人息保和ビクター氏と同市の安仲たか子夫人息女節子さんは四月十三日午後三時半セント・コロンバ教會でカノン・ノーマン・ピーターソン司祭により結婚式を行ない、ラシン市イル・カンーで披露した。

▲カムループスの坂本哲雄氏夫妻息則雄氏と同市の安井雪野夫人息女マリ子さんは四月十三日カムループス市聖公會でアチキンソン牧師司式で結婚式を行ない、アレキス・バービキューで披露した。

■死 亡

▲ア州ブルックの中村有孝氏（六五、山口縣人）は四月十四日午前一時ブルックス病院で死去、十六日合同教會で岩淺牧師司式で告別式十七日岩淺・バートレー兩師により葬儀執行、ブルックス墓地に埋葬した。

▲ウィニペッグの大森チャアレー氏は同市ゼネラル病院で二十八日夜急死した。通夜は二十四日、告別式は二十五日午前に行なわれます。

本社印刷部特約の

ボケー招待状ライン

◎婚約、結婚、その他社交パーテーの招待状、通知状、謝状その他鮮明印刷。注文を頂いてから一週間後に仕上げます。

◎商業用印刷としてレターヘッド、アナウンスメント、封筒、名刺など

◎各團体のダンス・チケツ、カードその他迅速に御用命に應じます。

……カタログ・ブックを來社してごらん下さい。

ニューカナデアン

おすすめ下さい

ニューカナデアン

購讀料――一カ年七弗 六カ月四弗

THE NEW CANADIAN
479 QUEEN STREET WEST
TORONTO 2-B, ONT.

氏名……………………

アドレス……………………

……………………

$……… 同封 （後から送金）□

生花とお茶の会（土曜午後）

トロント市日系人合同教會婦人會では世界傳道資金募集のため、左記のように『生花とお茶の會』を催しますのでお誘い合せ、御來會下さいますよう、お待ち致します

△期日 五月四日（土）午後二時より六時まで

△場所 トロント日系人合同教會（ドーバーコート街七〇一）

△生花の展覧とお茶のサービス（交友センターにて）

△美術品の展覧及び生花、琴、日本舞付實演（ジュニア・ルームにて）

△賣店 おすし、おまんじゅう、おはぎ、その他（交友センターにて）

トロント日系人合同教會婦人會主催

素浪人　梅津長門　106

柴田錬三郎

行きずりの縁

『敵か味方か──それは、話をきいた上できめる』

『そいつはご免です。……あっしや、こんなにのんびり舟をこぎながら、話をしているひまはねえんだ。梅津先生に、このことを一刻も早く知らせなけりゃならねえんだ』

『あわてるな。梅津さいえども、あの屋敷にしのび込んで、女房をたすけ出すのは容易のわざではない。一刻や二刻をあらそう仕事ではなかろう』

『それなら、味方になって助けておくんなさい。その約束をして頂けりゃ、話します』

ほんのしばし沈黙があってから、嘉兵衛は、言った。

『おれは、須貝嘉兵衛という者だ。實は、この片腕は梅津に切り落された』

『ええつ──』

『いわば、おれと梅津とは仇敵同志だ。……が、仇敵同志は、場合によっては、竹馬の友より以上に、なつかしいものだ。おれは、いまは、そういう氣がしている。……おい、お前は、どうやら自分一人の力で、梅津の女房をすくい出そうとあせつて居るらしいが、那憎によっては、おれが力を貸してやる。断っておくが意味ではないぞ。梅津に恩をきせたくはないのだ。ただ、お前のけなげさに、行きずりの縁で、力を貸してやるまでのことだ。話してみろ』

貞賀の憂うつ

たそがれの迫りを、貞賀は、腕を組んで、うつむいて、わが家へ帰って行こうとしていた。

──どうして、あの娘さまは、こうも、ご不幸なんだろうな……。

暗い意識は、そのことにとらわれていた。

──それっきり、あの方と梅津さんとの世帯がおしまいになるようなら、神も佛もありやしねえ。ばかなことたまったく、やりきれねえ程ばかなこった。……室戸藤馬とぬかすどぶ亀め内裏雛の片方をかっさらやがって、いったい、どうしようといやがるんだ。おとりにして、梅津さんをおびき出して、仇討をやろうなどという見さげはてた了簡を起しやがったのか。それとも……。

『それとも、血迷いやがって──』

思わず、小聲でつぶやいて、貞賀が、ぞっとなった時、横あいから、肩をたたいた者があった。

左となりは焦び芝居作者

『師匠、何をおこってなさる？　往來で妙なことを口走っているのなんざ、ただごとじゃなさそうだ』

たしかに他人目にも、貞賀のあおざめた表情は、異様に映らずにはいかなかった。

『なアにね、近頃の講釈師は、どいつもこいつも、から意気地のねえ野郎ばかりで、賄合背法をへらへらと有難がったおべっかを、高座でぬかしやがるんでね。公儀から一文も祝儀をもらうわけでもあるめえに、くそ面白くもねえ、と、小屋からの憤懣を、ここまで持ちこしている次第さ』

と、ごまかした。

『しかたがないさ、五十軒の寄席が、十五軒にへらされて、神道講釈と軍談以外はまかりならん、とおいでなすっちゃ、氣持もすくんじまって、余計なおべっかをつかいたくならアね。師匠のような骨のある仁が、どだい高座にのぼっているのか、不思議なくらいなものだ。……まったく、ひでえことに相成ったもんだ。歌舞伎淨瑠璃禁制、女義太夫はとっつかまえるは、岡場所はとりつぶすは、酌取女は吉原へぶちこめの、錦繪は破っちまえの、富くじは駄目、小屋の鳴物は駄目、女髪結もいかん……となっては、息がつまって、もうどうにもあがきがとれねえ』

『……………』

辯護士　常盤義治
ト市西キング街一五番地
コンマースビル九〇一號室
電話　JA八─一一八六

夫　有孝（六十五才、山口縣）

儀、過去約三ヵ年間氣管支喘息を患い、或時は病院に又自宅にて專心療養に務めておりまして近時非常に小康を得て自他一同喜んでおりました處四月初旬よりまたまた發作起り、直ちに當地ブルックス病院に入院醫藥の効きめか漸次快方に向かいつつありました處、四月十四日午前一時頃突然主の御許に召されました。その前夜は家族また友人の見舞中も非常に元氣よく談笑しておりましたが醫師の診斷では不測の心臓マヒの結果とのことでした。右故人生前の厚誼を知諸賢に謹告申し上げます

追而十六日夜當地合同教會堂に於て岩淺牧師司式にて告別式を行ない、續いて翌十七日午後二時同會堂に於てハートレー師並に岩淺牧師によって葬儀執行後、當地ブルック墓地に埋葬致しました。その節には天候不順の折柄、御多忙中にも拘らず遠路態々御會葬下さいまして且つ御丁重なる弔辞、弔電、並びに過分なる御供花、御香料等無盡の御芳志御配慮を賜りました事を誠に有難く深謝申し上げます。併せて故人生前中に賜りました御交誼並びに療養中は度々病院に病床に御見舞下さいました御厚情等重々御禮申し上げます。實は一々参上御挨拶申し上ぐ筈の處略儀ながら取敢ず紙上にて御禮申上げます。主よ主に在りて召されし靈魂に平安を與え給え　アーメン

喪主　中村光世
Brooks, Alberta
遺族一同
親戚一同
友人一同

トロント日系聖公會
電話エルイー五五〇四六
五月五日午前十一時半
聖餐式『聖公會の特長』ジョンソン博士
◎信仰研究會　十時半
◎教會學校　十一時半

日系セブンスデー アドベンチスト教會
Seventh-day Adventist Japanese Church
532 College Street
Toronto, Ont.
George Shigeru Aso, Pastor
Telephone BAldwin 5-0626
聖集會御案内
五月四日(土)午後一時『聖靈の働き』　麻生牧師
午後七時半　ローマ書講義『新しき生れ變り』（ローマ七・一─六）
五月五日(日)午前八時　"歡びのおとづれ"放送　CHWO (1250 Kilocycles)『クヮ會發足について訴う』

トロント天理教祭日
毎月次の如く何れも午後二時から催します。一般の方の來會を歡迎致します。
△第一日曜日カナダ教會　教師　大倉トミ　160 Gracefield Avenue,
△第二日曜日トロント教會　教師　神出忠雄　26 Shudell Avenue
△第三日曜日オ州布教所　教師　中本ハナ　787 Sammon Avenue

生長の家誌友會
常に心を明かるく健康と幸福を得る道を體驗を交えて語る谷口先生の錄音が聽けます。皆様の御來聽歡迎。
◎重石宅（毎週土曜夜八時、第一、第三日曜午後二時）303 Greenwood Ave. Phone HO. 1-2319
◎上田宅（毎週日曜、午後一時半）524 Ontario St. Phone WA. 5-7995
◎富本宅（第二、第四土曜夜八時）318 Markham St.

日系人合同教會
ドーバーコート街七〇一
五月五日午前十一時半
日語禮拝
說教『非常なおそれ』　則末牧男牧師
Rev. M. Norisue
Phone 766-5612

屋根修繕一切
住宅のルーフイング、シングルやり替え、トユやり替え、トタン仕事の御用命に應じます。オ州内、どこでもサービスに應じますからご通知下さい。
（カナダ屋根業協會々員）
經營　西島俊雄
All-Way Roofing Service
Bus. Phone 421-3874
PL 9-5095, HI 7-1100

和洋食料品
その他一切
キノース マーケット（木下）
KINO'S MARKET
Box 70, Slocan City, B.C.
Phone 355-2211

○保險業
自動車、住宅、商店、漁船、傷病等各種保險サービスに應じます
○土地 家屋 賣買
充分經驗ある本社に是非御用命下さい
ロング・カミ
リール・エステイト
上高原敬次
晩市東ペンダー街一七九
電話　MU二─四六四一
（自宅）CY九─五三四五
AL五─一七四三

日系人歡迎
おいしい支那料理をもって結婚祝宴等には特別の便宜をはかります。
晩市　竹林園
BAMBOO TERRACE
155 East Pender St.
Vancouver, B.C.
Phone MU. 3-1935

辯護士　鬼塚敏三
事務所　トロ市ヴイクトリア街二二一番地
電話イーエム三─五〇〇二
自宅オエクス一─三三八八
▲一切の法律事務におうじますから御相談下さい。

花
HO. 6-2041
HO. 6-7362
ハナ一切の御用命は
親切・勉強の
シャロン花屋
942 Pape Ave.

Y. UCHIDA & CO.
615 West Pender Street
VANCOUVER 2, B.C.
▲日本行切符販賣代理
日本郵船、大阪商船、プレジデント・ライン、ピ・オ・オリエント・ライン
▲呼寄手續
▲保險一切　自動車、火災、家財上、漁船
内田商會
晩市西ペンダー街六一五
電話　エム・ユー　四─二七四七
自宅　アルパイン　五─九八六一

Continental Family Co-op.
460 Dundas St. W., Toronto
EM. 6-5589 ─ EM. 6-5711
リパチー新米
◎ビーシー産すずこ
◎日本の梨
◎デリシャス・アップル
□鮮魚、肉類その他和洋食料一切
大陸家庭消費組合
トロント市西ダンダス街四六〇
電話　イーエム六─五五八九
イーエム六─五七一一

日本から
江州かぶら漬と
おいしい澤庵漬
トロント市チエスナッツ街八五
イーオン・トレーディング
YEE ON TRADING CO.

山家氏に表彰状
牛場大使から開所式に際し

オンタリオ州ビームスビルのニッポニア・ホーム創始者で去る一九五九年四月の開館以来ずっと監督の職にある山家安太郎氏は、先週土曜日午後行われた増築開所式で牛場大使から次の表彰状を贈られた。

表彰状

山家安太郎

貴殿は昭和三十四年以来ニッポニア・ホームの創設およびその發展に献身的に努力し在加日系カナダ人の福祉に寄與したのみならず日加友好關係の増進に貢献されました。よってここにこれを表彰いたします

昭和三十八年四月二十七日

在カナダ日本国特命全権大使 牛場信彦 印

表彰状は牛場大使代理として式に參列した大使館一等書記官内田園夫氏がニッポニア・ホームの事業をたたえる祝辞を述べたのち山家氏に手渡した。山家氏は去る三月に満七十七歳の誕生日を迎えたばかりで、土曜日は近来まれにみる好天氣、トロント、ハミルトン、セント・カザリンス等の日白人と地元の人々百名以上が參加して一同喜びを分ち合った。

◇

式は理事長の小宮山牧師が司會して来賓を紹介し、ビームスビルの村會代表ランドリー、同學務課のウエンシー小室領事、オンタリオ州政府厚生省老人ホーム課のスチュワート博士諸氏の祝辞を受け、州政府厚生大臣代理[illegible]公式代表挨拶し、最後に山家氏が謝辞を述べ、オンタリオ州政府の援助、日系カナダ人の理解ある支持、トロントおよびハミルトン市協の協力、地元の人々の同情およびホームの職員一同の努力によってホームが満足に運營できていることを感謝した。式がすんでから一同ホームを參観し、トロント市協が提供した茶菓をいただいた。なお最近ビーシー州からホームに入った仲ませさん(八二)はシャミセンで『春雨』をひき踊りして興を添えた。増築されたホームにはまだ入所希望者を受け入れるルームがある。

[illegible]

日系青年が白人刺殺
ス町の有志らが辯護運動中

【晩市發】バンクーバー島西海岸の漁港ユクレットでこのほど日系青年が白人青年を刺殺した事件がおこり、日系人は近く裁判にかけられることになっている。濱ヒロシと呼ぶ二十三才の歸加二世はユクレットで白人經營旅館のコックとして十日間ほど働いているうち、ドリンキング・パーティーで口論のすえ、ナイフで白人青年(新西院出身)を刺殺したかどで、目下オカラ刑務所に收容されている。いずれ罪名決定しだい裁判が始まるはずである。濱青年は和歌山縣出身者で老母はステブストンで心配しているが、同縣出身有志者間で

″生きている日本兵″
グアム島で島民に射殺さる

【東京時事通信】十五日グアム島の日本人會顧問篠原武熊さんが防衛廳を訪れ、『昨年四月、同島で生き残り日本兵らしい男が島民に射殺された。男は小山田巳治さんらしい。遺族を探してほしい』と申し入れた。篠原さんの話によると、男は島民が捕えようとしたところ、オノを投げつけたので、島民に射殺された。男は『ジョーククジャカルタ昭和十九年四月小山田巳治』と記したたばこケースをもっていた。島民は『二、三人で果物を盗みに来ていたようだ』と語っているのでまだほかにも残っているかもしれないという。同島では三十五年に元日本兵二人が發見されて歸国しており厚生援護局ではすぐ調査に乗り出すといっている。

算術が上得意の
高垣ケン高校生

カナダ高校生で最高の算術および科學學生三十名がロイヤル・カナディアン・インスティチュートから發表受賞されたのが、このうち八名はメトロ・トロントの高校生で、ト市内オージングトン[illegible]高垣ケン君(ヘ[illegible]賞[illegible]校)が唯一の三世として受賞、今夏六週間、特別授業をうけることになっている

ハ市で追悼會

ハミルトン佛教會では来る五日(日)午後二時からキャノン・ホールで佛教會員並に一般先亡者の追悼法要を營む。

高齢廿七名が招かれ
カムループス敬老會は盛況

【カムループス發】當地佛教會では去る三十日午後、會堂で恒例の敬老會を盛大に擧行した。高齢者二十七名がなかなか元氣な姿で出席して一同を喜ばした。

山田新太郎氏司會、加藤軍太郎、藪木隆義兩氏の祝辞、高齢者代表磯島虎吉、廣渡卯壯、安井龍吉氏ら交々起って謝辞を述べた。

◇當地の七十才以上の高齢者は四十一名を算えるが、このうちミセス雄松トメさんは九十才、牛山国太郎さんが八十八歳、近藤ツサさんと舛田新太郎さんはともに八十七才である。第二式は兒玉傳吉氏司會、各自のノド自慢百出したが、生山老の詩吟や手踊りの元氣さに驚かされた。また七十二才の宍戸榮治氏の尺八吹奏は當日の白眉であった。招かれたお客さんには立派な折詰が贈られ、送迎、丁重なもてなしに老人たちはいたく満足した。

五月一日ト市着のうえ、カナダ各地を訪れて傳道する大野寛一郎牧師。同師はまず来る五日ハミルトン日系合同教會で説教後、ウィニペッグで十日、それより十三日までア州各地を訪問。

十一日五月祭り

ト市日系合同教會二世信徒部では来る十一日(土)午後八時から同教會で『五月祭り』のコンサートを行う。入場料一弗で一般を歓迎。

熊本海協役員
互選會できまる

熊本海外協會カナダ連絡會ではこのほどト市佛教會で先亡者追悼法要を營み、引續き定期總會を行ったのち親睦會に移ったが、參集者は百名以上で賑わった。なお去る四月二十一日幹部互選會で次の如く役割が決定した。

△顧問河野友喜、深草直喜、砂原圭計△會長太田一男△議長雨森光雄△會計相上春義、補佐山田松次郎△幹事下田政一、補佐淺野健藏△監査角口泰一郎、下田正利△役員滿潮逸男、篠原岡雄、佐藤定、上野未龍、上田武雄、矢島繁雄

求 ガーデン働き(ヘルパー) 至急入用。電話レーエッチ一-四二〇三(的場)

求 經驗あるコック(又はショート・オーダー・コック)男女を問わず。年中仕事あり。給料の他にコミッション。詳細は左記へ。
Toro's Drive-In & Golf Range
1703 Henderson Highway,
Winnipeg 16, Man.

求 トラック・ドライバー 至急雇いたし。委細面談。電話ジーエー一-一五〇四〇(平家)

求 ガーデナーのヘルパー數名。電話イーエム二-三六七二二(西岡)又は電話ダブルユーエー三-七二八九(山村)へ

貸 二、四室。シンク及びストーブつき。グラージあり。ブロワ街とランズダウン。電話エルイー四-二八三五(トロント)

マスコカ湖
三七五呎の美しい湖畔、砂濱、四エーカー。八室住宅(一年中使える)と三室カテージ。教會または他の團体に適す。價格三万七千五百弗。次に照會を乞う。
Phone HI. 7-5041 or
P.O. Box 4, Don Mills, Ont.

お知らせ
會員並に一般先亡者の追悼法要を執行。
△於てキャノン・ホール
△五月五日(日)午後二時
ハミルトン佛教會

パーティーにはぜひ
内部のきれいな當酒家へ
◇結婚祝宴に、家族パーティー。座席二百四十。
◇百人以下のパーティーには特別室を設けています。
◇持運び注文は十二時から午前三時まで。
◇正午から午後四時までビジネスメンランチョン提供。一弗。
(ゴールデン・ドラゴン)
金龍酒家
トロント市西ダンダス街一三一エー
電話 イーエム八-二四七五
GOLDEN DRAGON CHOP SUEY HOUSE
131-A Dundas St. West, Toronto
Phone EM. 8-2475 — UN. [illegible]

●日本種物類
樂しい野菜作りの時季となりました
種物の用意はダンダス・ユニオン店で

●日本薬品類
養命酒 赤玉新教丸 若素 太田胃散
ニンニク丸 中將湯 ノーシン 救心
六神丸 仁丹 西瓜糖 小児感應丸
サロンパス ロイヤパン 浅井万金膏
モグサ 無塩醤油 クコの精

ダンダスユニオン店
電話 イーエム四-七六九二 イーエム六-三六六三
DUNDAS-UNION STORE (EM. 4-7692)
173 Dundas St. West, Toronto

大好評の優秀米
古屋特選
チェリスター米
松印白米 竹印白米

新着品
春の野菜種各種
●ハブ茶 ●ワカメ ●ひじき
●あさり貝味付 ●鯨尾羽毛 ●ホッキ貝水煮(にぎりずしに最適)

古屋貿易會社
381 SPADINA AVE. TORONTO 2B, ONT.
PHONE: WA. [illegible]

大磯便り（上）

有賀千代吉

今年の夏は、學公會の大會がトロントである。それにはなんとかして出席したいと思いながら、サンダース・ホームの子供達のために、南米に求めた二百十八万坪の土地へ、第一陣を送りこまなくてはならなくなつたために、不可能となつてしまつた。戰爭のおとし見として、いつも社會から冷たく見られてきたこの子の樂園は、人種的偏見から全く解放されている南米以外にはない、ということが澤田園長はじめ、みんなの意見であった。

收容兒八百名近いうち、五百五十名はすでに養子として歐米に送りだされているが、黒人系の子供には、その機會はやつてこない。といつて、彼等の將來のことを考えるならば、なんとかしてその幸福を見つけてやらなくてはならない。それが一番私たちの悩んできたことであつた。それが、南米開拓によつて、直ちに解消できるものではない。なぜならば、女兒は單身渡伯が困難だからである。そこで産婆、看護婦といつた女子だけに開かれている職を身につけさせ、病院などの機關からの呼寄せによつて渡伯させることを考えていたのであるが、黒人系の子供はそれさえも日本内地に於て引受け訓練してくれる病院はないのである。實習に當つて、みんな患者の氣持を察してか、体よく斷わつてくる實状である。とりつく島がない、という大筋である。まして日本内地に於て結婚などは不可能であり、黒人系の子供が結婚しても、その就職、子供の將來は、いまはまつたくの闇なのである。

戰後、マライ、インドネシアから、花嫁を連れに來た人は、かなりいたが、彼女等の多くは不幸な生活をしているときいている。黒いという色は、白にも黄にもとけこませる事が出來ないのかもしれない。

今から十二、三年前、この子たちがまだ五、六才の頃であった。黒人系の子供のいる部屋へ石ケンをやると、黙ちとけてしもう、という保母さんの訴えに、しらべてみたら、白くなりたいばかりに、一生懸命になつて石ケンをつけては顔をこすつていた、というのであつた。この子たちも十七才になつて、どう考えていることであろう。高校へ入學させる頃、彼女等はひどく、それをきらつていたようであるから、彼女等にはまだ色の觀念は抜けずにいるのであろう。人間につまづきながら毎日歩いている日本の現状からは、彼女等は黄色人種の中から夫を探し出すことは、とうてい出來ないことであろうと思う。この子のために、私は彼等混血の子と教室にいながら、どうしなくてはならないか、ということを考えると、ほんとうに苦しむのである。なぜならば、人種の問題は、私には解決できないからである。

サンダース・ホームは大磯驛のまん前にある澤田さんの父岩崎元男爵の別荘である。邸内に山があつて、一町余のトンネルをぬいて邸を造つた二万坪の土地である。山にはすごく大きな松の木がはえていて、江の島を見おろす、すばらしい眺めのところである。太平洋を眼の下に見ている時、私はこの水の向こう側にあるカナダを思い出す。そして時々、たまらなくカナダを訪れてみたいような氣持にさそわれるのである。だが、私は一銭でも、私の欲望のために使つてはならない、という氣持の中で生きている。この子等の爲に。

東京風景　深夜喫茶を見る

『愚連隊？　へつちやらよ』

【東京發】深夜喫茶は東京の暗い一面だ。『オリンピックまでにはなんとかしなければ……』取締りに當る警視廳内部でこんな聲が高まつてきた。"深夜"や"終夜"を賣り物にする都内の飲食店は、同廳の最近の調べでは一万四千百六軒。そのうち深夜喫茶が二千三百、深夜バーが千八百。健全な憩いの場として設置を認められたはずの深夜喫茶やバーは、いまや非行少年少女のたまり場。愚連隊のかせぎ場になつている、と當局は指摘する。その實体はどうなのか。

△原色の壁とむせかえるような音樂。係官がトビラを押したとたん、それまで暗かつた室内がぱつと明るくなつた。新宿歌舞伎町のある終夜喫茶。『われわれが警察の者だ、ということを知つているんですよ』と、保安課員の一人が舌打ちする。ボックスに一人身をもたせかけ、うつろな表情の少女に係官の目がとまる。

△化粧は濃いが顔つきはあどけない。『ちよつと……』という呼びかけに立上がつた少女はフラフラしている。睡眠薬を飲んでいるらしい。『私はもう十八歳よ』とものうげにいう。午後十一時以後十八歳未滿の少年少女を深夜喫茶内に入れることは違法なのだ。じつくり聞き出すと、この少女のほんとうの年は十六歳。東京近郊に住む高校二年生。

△遊びすぎて授業料を使いはたして家にいづらくなり、さらに家から二千圓持出してまた遊びに來た、という。十八歳とウソをいつたことを悪びれる様子もない。

△『おい、おいらとどつかいかねえかよ』と、ソーダ水を飲んでいる少女のそでを引っ張つている少年がいた。やはり新宿歌舞伎町のある深夜喫茶の午前二時すぎ。係官が中に割つてはいつた。この少女もはやりの厚化粧。タバコをはさんだ指先が黄色い。『高校の卒業式はすませました。十八歳です』と言い張つていたが、實は二人ともまだ在校生。家は澁谷だという。『悩みごとがあつて、ここに來ていたの』と氣軽な答え。

△『いまのような男に連れていかれたらどうなると思う。新宿の深夜喫茶で遊んでいた少女たちが、昨年は三十一人も愚連隊に賣りとばされているんだよ』かんでふくめるように係官がいう。『へいちやらだわ』少女の一人から、こんな答えがはね返つて來た。あつけにとられたような係官達。それでも彼女はタクシーに乗せられて歸つていつたが、はたして自宅に戻つたろうか。

△国電池袋驛近くの深夜喫茶の二階同伴席――。中學生らしい少年と二人の少女がぴつたり寄添つている。少年は十三歳の中學二年生、少女は十四歳の同級生ということはあとでわかつた。もう一人の少女は十五歳、丸い童顔だが、この少女たちもまたドギツい化粧。三人はその前夜も、この同伴席を『ねぐら』にして家に歸らなかつたという。

△三人が知り合つたのは池袋のローラースケート場。『勉強、勉強』といわれる家がいやになつて……、というのだ。『金さえ出せばこんな子ども連まで入れるのか』と、支配人をしかる係官の口調に怒りがこもつていた。秘密めかしたラセン状の階段、同伴用のスペシャルルーム、四六時中鳴り續けているレコード、そして『照明度』をいつでも切替えられる灯。明るいのは一階だけ。二階はほの暗く、三階はもつと暗く……という仕組みだ。

■案　内

▲トロント市のダンダス・ユニオン店には日本種物類および日本薬品がどつさり入荷した。

●トロント市庭園業組合の鋲母子講は五日午後一時から壽會社交室で。

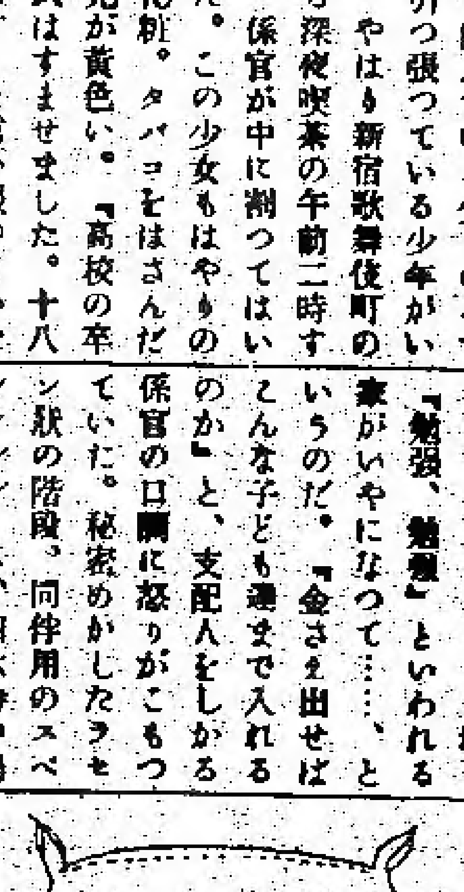
結婚御挨拶

桑原保和ビクター
安仲節子

右両名儀樸て婚約中の處四月十三日午後三時半モ市セント・コロンバ教會に於て司祭カノン・ノーマン・ビイターソン司式にて芽出度結婚式を擧行、引き續きラシン市イルカ・ツトーに於て些か披露の宴を催しました際には御多忙中にも拘らず御臨席の榮を賜り、且御丁重なる祝辞、祝電並に過分の祝儀、祝品等戴き、御芳志の程有り難く厚く御禮申し上げます。尚今後共兩人に對し宜しく御指導を賜り度く畧儀ながら紙上を借りて御禮旁々御願い申し上げます

モ市　母　安仲たか子
モ市　母　桑原きな　正樹

新發賣　菊米　十五弗七十五仙



Newly Arrived...

最後の一粒まで腹にしみこむ美味しさ

ダンダス・ユニオン店
DUNDAS UNION STORE LTD.
173 Dundas St. West, Toronto 2-B.
Phone EM. 4-7692, EM. 6-3663

▼新着御案内▲

●胃腸炎・尿道炎に西瓜糖　小水炎にせんじ薬夏枯草
●新感冒錠――オペロン錠　ベンザ錠　烏犀角散　改源　実効散
●せき・ぜん息――プロチンコデイン錠　アストフィリン錠　せきトンプク　エフエドリン錠
●体力増強剤――パンビタン　アリナミン錠　グロンサン錠　マムシ粉　マムシゲン　心臓救心　スッポン血腺錠　中山快癒器　イスクルグス錠　ビオフエルミン
●神経痛――アンビロ錠　イルカビタン錠　家庭湯
別府温泉　ノボビシン　湯の花
●皮膚病――ペナ錠　オロナイン軟膏　スカボール
小供湿疹にパラマイシンコーチゾン軟膏　水虫強力カボボ液　バリオチン液
●白毛染――ルリ羽バオン　カプレは安全なビーマンマロン　只今新着のドルシャンヘヤークリーム白毛染は手軽で手もよごれません　加美の素　ミクロゲン　その他化粧品各種
●五月人形各種用意致しております

直輸入小賣商　みかど商會
MIKADO ENTERPRISES LTD.
263 East Hastings St, Vancouver 4, B.C.

印刷物一切
――迅速・鮮明――
トロント市西クイン街四七九
ニューカナディアン

ニューカナデアン

The New Canadian
479 Queen St. W.
Toronto 2-B Ont.
Phone: EM. 6-5004

每週水・土二回發行
購讀料金 半年四弗(前拂) 一年七弗(前拂)
カナダ・トロント市
ニューカナデアン

ソ連を訪問して キューバ援助要請

キャストロ首相大歓迎さる

【モスクワ發】キューバのキャストロ首相は二十七日ソ連北部のムルマンスク空港に到着、ソ連訪問の第一歩を印したが、空港には第一副首相のミコヤン氏らが出迎えた。キャストロ首相の訪ソ計畫は極秘裡に進められ西部國の特派員らはソ連の發表ではじめて同首相の訪ソを知ったほどであった。モスクワで大歓迎をうけたキャストロ首相はクレムリン宮殿のクルシチョフ首相室のテーブルをかこみ、ソ連が更に、キューバの貧困化しつつある經濟に援助を與えることを要請したと信じられる。この會談の内容は發表されていないが、モスクワのラジオ放送によるとソ連はキューバに、第三の發電所建設を來年から開始することを申し出たとのことであり、すでにソ連製タービンで二つの小型發電所がキューバ産業に貢獻している。両者の會議に先立ち、クルシチョフ首相とキャストロ首相はそれぞれ乾杯を交わして『社會主義と共産主義の勝利』を祝った。キャストロ首相はソ連首相の歓迎の辞に答え、ソ連首相はキューバ革命の偉大で真實なる友であることをたたえた。キューバ首相は五月一日のメーデー大行列を、ソ連首相のそばに立って見守った。

グレン中佐訪日

【ワシントン時事通信】宇宙飛行士グレン中佐は五月上旬東京經由で長崎に向い、人間衛星追跡船のコースタル・セントリー號に乗り込んで日本から約四百八十キロの沖合いで宇宙飛行中のクーパー少佐との連絡に當ることになった。

相互通商に就て

＝ピアソン首相が今週渡英＝

【オタワ發】ピアソン首相は今週末、對英貿易に關してマクミラン首相と要談するため、目下出發準備中であるが、渡英に先立ち、ケネディ大統領の特使バーター氏が先週末オタワを訪れピアソン首相らとガット協定ワク内における米加相互通商交渉について會談したオタワ政界筋ではピアソン首相とマクミラン首相との會談で英國は貿易尻が三對一の不利となっている對加貿易の調整を持ち出し、英國品がより容易にカナダに輸出できるようピアソン首相に訴えることになろうと觀測しており、カナダがこれに快よく應じない態度を示す場合は、カナダ品購入を差し控えるとの強い出方をするのではないかともみている。

APラインが 日本紐育航路に

【東京時事通信】海運業界に先週末在米支店から入った報告によると、アメリカンプレジデント・ラインはこのほど航路變更についての米船舶管理局の許可をえたので、六月ごろから日本—ニューヨーク航路に進出することになった。

ソ連首相の引退

＝中ソ論争解決后とみらる＝

【東京時事通信】クルシチョフ首相が引退をほのめかしたことについて、外務省筋は權力闘爭によって打倒されるのではなく"名譽ある引退"だとみているが、その時期と引退の形に注目している。引退の時期に就て外務筋省は中ソ間のイデオロギー論爭が決着していないときに引退すれば中共に屈したとの印象を一般に與えることになるので、この問題に一應の決着がつくまではやめにくいのではないかとみている。また引退の形については首相、黨第一書記の双方を同時にやめるとの見方は弱く

(一) 首相を後任者に讓り、第一書記の仕事に專念する。

(二) 新しい名譽職の地位につく

のいずれかが考えられるとしている。

會社の宗教的教育を 拒否できる權利あり

【名古屋時事通信】會社の命じた精神教育に從わなかったとして解雇された社員が會社を相手どって起こしていた『解雇無効』の仮處分申請に對し、名古屋地裁は先週末『本人は拒否する自由もある』とその主張を認め、會社に對し解雇取り消しを命じた。

△訴えたのは四日市の井上勇也さん。訴狀によると勤め先の三菱宇部コンクリート工業の命令で伊勢神宮の修養團神都道場へ出張講習に出されたが、自分の信仰に合わないとして参拝やおはらいを拒否、歸ってから三日間欠勤したところ解雇をいい渡された。

△これに對し井上さんは『憲法で保障されている信教の自由を犯すものであり解雇權の亂用だ』として解雇無効仮處分を名古屋地裁に申請していたもの。

世界記錄 日本生産 腕時計とカメラ

○…日本の腕時計とカメラ生産量は昨年度において記録破りの成績をあげた。腕時計の生産數は昨年だけで千五十万という最高記録でスイス、米国およびソ連と双肩する世界有數の時計生産國となっている。

○…カメラも昨年度で三百十万個をつくり出して、一昨年より七十一万個の增加で、これまた新記錄で世界一となっている。全日本世帯の五五%がカメラを持っているのは日本だけ。

國連でも心配 ラオス問題を

【國連發】ラオスにおける緊迫事態の悪化は波狀擴大して廣範囲な政治的および地理的危機をもたらすものと國連では心配している。經驗ある外交官の意見によると、右派と左派のバランスをとり持つことにラオスが失敗するような事態に陥いれば、米國の直接介入も余儀ないことだとしている。しかしラオス現地よりの情報によると、ラオス中立を監視する國際統制委員會(カナダ、インドおよびポーランド)はツラブルのある現地に出向いて、足場を築いているので、事態は小康を得ているといわれる。

味に勝てぬ

米國へウイスキー

【ワシントン發】米國關稅委員會は、お酒の味がよければ、値段なんかは大した問題でないと左黨は考えているという結論に達し、したがってカナダ産のウイスキーが米國で大きな商賣をしているといっている。米國のウイスキー業者が、カナダ製ウイスキーが大量に輸入して競爭にならないからカナダ品に稅金をうんと課けるよう要請していたが、關稅委でよく調べあげたところ、いくら値段をあげても、カナダのウイスキーはおいしいから、米國人はやはりカナダものを飲むことになる。それよりおいしい味のウイスキーを米國でつくって競爭したらどうかと逆襲された。なにしろ米國はカナダ・ウイスキーを昨年度だけで千四百四十万ギャロンも買い上げている。

英國でスパイしたと 伊國原子學者捕まる

【ロンドン發】スコットランド・ヤードの探偵は二十八日、英國研究所に六カ月勤務しているイタリー人原子力科學者マーテリー博士(三九)をスパイ罪として逮捕したと當局が發表したこの報道は全英にショックを與えている。なにしろ相次ぐスパイ事件で英政府當局は各方面から非難攻撃をうけている矢先、またもやイタリー學者によるスパイ行為で、當局は一体何をしているのかというわけ。

△マーテリー博士は英國バーミングハム大學原子物理學科に五年ほどはたらき、六カ月以前に歐州原子力共同機關であるイユレトムに入ってきたもので、同機關には人氣のある青年學者であるが、國外から歸英したさい、空港で彼の自家用車は嚴重に取調べられ、その上逮捕されたものといわれている。

オ州でも選擧

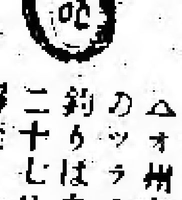
【ウインザー發】オ州議會は先週末で閉會したが、同時にオ州總選擧時に關する憶測が流布されており、六月說または十月說が有力であるが、ロバーツ首相は當地を訪れたさい、選擧日について『今年中にあると思えばまず間違いないだろう』ともらしている。

エベレスト登山 日本から明後年

【東京發】日本山岳會はこのほど總會をひらき、席上、松方三郎會長は明後年、世界最高の山、エベレストに登山隊を送ることを明らかにした。同隊の構想としては總經費五千万圓を計上しており、またエベレストに關する資料が十分整っているので、一擧に本隊を派遣する予定。現在では隊長および隊員は未定だが、大体二十人のメンバーで構成されるもよう。

カナダ唯一の 川ネズミ料理

【ポート・ドーバー發】當地のライオンズ・クラブ會員三百五十名は先週、カナダ唯一の風變りな"川ネズミデンナー"を行って、その美味を賞賛した。マスクラットをフライし、それにトマト・ソースをかけて食べると天下一品の味だという



△オ州南部のマスクラット釣りは去る二十七日に解禁され、いたるところの河川に釣人がどっと出かけた。日系釣人でレイボー(四斤)を釣りあげた人もあったが、初日は余り芳しい成績でなかった由。

JAPANESE TEA CEREMONY

CHANOYU

There are many ways of performing the tea ceremony according to the school to which the host belongs. These also vary according to the occasion and the season. In the essential elements, however, there is a basic similarity.

A. Material and equipment required

1) The sukiya, or tea house.

It is a long established custom to have a small house, called sukiya, especially constructed for the chanoyu. This consists of a tea-room proper (chashitsu) and a service room (mizu-ya-. A waiting room (yoritsuki) and a garden path (roji) leading to the entrance of the tea-house. The house is usually located in a specially created wooded section of the garden proper.

2) The utensils.

The principal utensils are the cha-wan (tea-bowl), cha-ire (tea-caddy), cha-sen (bamboo tea whisk) and cha-shaku (bamboo spoon). These are, as a rule, valuable objects of art.

3) Dress accoutrements.

Clothes of quiet colors are preferred. On strictly formal occasions men wear solid color silk kimono with three or five family crests on it and white tabi or socks. Women wear conservative crested kimono and white tabi also, on such occasions, the guests should bring with them a small folding fan and a pad of kaishi (small-sized paper napkins).

B. The ceremony itself.

The regular tea ceremony consists of 1) the first session at which a light meal, called kaiseki, is served; 2) nakadachi, or a short recess, 3) goza-iri, the main part of the ceremony, where koicha, or thick tea, is served, and 4) the service of usucha, or thin tea. The entire ceremony takes about four hours. Often only the usucha service is performed, requiring about one hour.

1) the first session:

The guests, five in number, assemble in the waiting room. The host appears and conducts them along the garden path, about 20 feet long, to the tea room. At a point on the way there is a stone basin filled with fresh water. Here they wash their hands and rinse their mouths. The entrance to the room is very small, so that the guests must crawl through, thereby humbling themselves. On entering the room, which is provided with a stationary hearth or a portable fire-brazier for the kettle, each guest kneels in front of the tokonoma, or alcove, and respectful obeisance. Then with his folding fan before him, he admires the hanging scroll on the wall of the tokonoma, and the tiny incense holder on a side shelf. Next he looks in the same manner at the hearth or the brazier. When all the guests have finished viewing these articles, they take their seats, the principal guest taking the one nearest to the host. After the host and guests have exchanged greetings, the kaiseki is served, with sweets concluding the light meal.

2) Nakadachi

At the host's suggestion, the guests retire to the waiting bench outside in the inner garden near the room.

3) Goza-Iri

A metal gong hung near the room is sounded by the host to signal the beginning of the main ceremony. The usual custom is to give five or seven strokes. The guests arise and listen attentively to the sound. After repeating the formality of purification at the basin, they again enter the room. The bamboo screens hung outside the windows are removed by an assistant in order to brighten the surroundings. The hanging scroll is gone and in the tokonoma there is a vase with flowers arranged ... The receptacle for fresh water and the tea caddy are in position before the host enters carrying the tea-bowl with the bamboo tea whisk and the tea spoon in it. The guests inspect and admire the flowers and the kettle just as they did at the beginning of the first session. The host retires to the service room and soon returns with the receptacle for waste water, the dipper. He or his assistant carries out a cake container, placing it in front of the principal guest. The host then wipes the caddy and the spoon with a special cloth called fukusa, and washes the which in a bowl of hot water drawn from the kettle with the dipper. He empties the bowl, throwing the water in the waste-water receptacle, and wipes the bowl with a chakin, or piece of linen cloth.

The host lifts the caddy and the tea spoon and puts matcha (three spoonfuls per guest) into the bowl, and takes a dipperful of hot water out of the kettle, putting about one-third of it into the bowl and returning the remainder to the kettle. He then whips up the mixture with the whisk until it thickens, resembling a very thick green pea soup in consistency as well as color. The tea thus made is called koicha. Matcha used here is made from the young leaves of tea plants from twenty to seventy years old or more. The host puts the bowl in its proper place by the hearth or the brazier, and the principal guest, who has eaten his cake by this time moves along on his knees to pick up the bowl. (If there is an assistant, he lifts up the bowl and brings it to the principal guest.) The guest makes a bow to his fellow guests and puts the bowl on the palm of his left hand, supporting one side of the bowl with the right hand. After taking one sip, he praises its taste, then takes two or more sips. He wipes the spot of the bowl from which he has drunk with the kaishi paper, and passes the bowl to the second guest who eats his cake, drinks and wipes the bowl just as the principal guest had done. The bowl is then passed to the third guest, then to the fourth, until all five have partaken. When the last guest is finished, he hands the bowl to the principal guest, who returns it to the host.

4) the usucha service.

Usucha differs from koicha in that the matcha used in the former is made from young tea leaves of plants only three to fifteen years old. This makes a foamy green mixture.

The rules followed in this service are similar to those of the koicha ceremony. the main differences being:

a) the tea bowl is a little smaller.

b) the tea is made individually for each guest with two or two and a half spoonfuls of matcha. Each guest is expected to drink his entire portion.

c) the guest cleans the part of the bowl which touched his lips with the fingers of his right hand and then wipes his fingers on the kaishi paper.

After the host has carried the utensils out of the room, he makes a silent bow to the guests, denoting that the ceremony is over.

The guests leave the sukiya, seen off by the host.

Metro-Audio Vision

Sales & Service

T.V. — HI-FI — STEREO

Owned by I. Gord Nakamura

1344 Gerrard St. East.

Toronto

Bus: HO. 5-6211 — Res: 461-5148

Japanese Fleet to Fish For Crabs Off Kodiak Islands

TOKYO.—The fishery agency has authorized a Japanese fleet to catch crabs this season around Kodiak Island, Alaska, where until now only U.S. and Canadian fishermen have engaged in such operations.

Agency officials said recently, a fleet operated by two Japanese firms has been given permission to take crabs on "experimental" basis.

The agency said Japanese operations next year will depend on this year's catch. Officials said they believe there are enough crab resources in the area for Japanese fishermen to operate there.

The agency ordered the two firms to use baskets similar to those U.S. and Canadian fishermen employ so that premature crabs will not be taken. A catch limit of 400 tons was fixed for the fleet.

The Kyokuyo Fishery Company, one of the firms, said its refrigerator-transport vessel, the 5,552-ton Kyokusei-Maru, will leave for the fishing grounds early in July with six catchers. The other operator is the Ilyku-yo Fishery Company.

Dates and Doings

Bazaar, Gotanye Service at Van. Buddhist Church

VANCOUVER.—The Vancouver Buddhist Church announced two upcoming events last week. They are the Food Bazaar to be held at the church on May 5th, and the Gotanye Service on May 19 at 2 p.m.

The bazaar will feature all kinds of food, especially osettku mochi. Everyone is welcome! Bring your friends!

Guest Speaker At Anglican Church This Sunday

TORONTO.—St. Andrew's Japanese Anglican Church will welcome the Archdeacon Dr. G. H. Johnson as the guest speaker this Sunday at the 11:30 a.m. service.

Dr. Johnson will deliver a sermon on the topic of "Anglican Characteristics and its Authority."

The sermon will be entirely in English. Anyone interested in hearing Dr. Johnson is cordially invited to attend.

Van. JCCA Plan 2nd Annual Golf Tournament

VANCOUVER. — Due to the tremendous success of the 1st ANNUAL TOURNAMENT, the JCCA are now completing plans for a 36-hole 2 days tourney at the Richmond Golf and Country Club, (6,615 yds.) Chilliwack Golf and Country Club (6,145 yds.) on June 29th and 30th, respectively. Both are Private Golf and Country Clubs where B.C. Open and other Championship events are held.

In order to assure ourselves of favourable weather conditions an earlier date has been chosen this year, and as noted above, it has been extended into a 36-hole affair. Tentative plans call for a large cash prize for a "hole-in-one". (we are, of course, to be insured by Lloyds), and a dance on June 29th (Place to be announced).

Applications will be made available very soon; in this regard, we would suggest that you watch future issues of the JCCA Bulletin for your copy.

In the meantime, we would suggest that you keep this holiday weekend free for the Golf Tournament (June 29-30) and the JCCA Picnic (July 1st).

United Church To Hold Third Annual Concert

TORONTO.—The Nisei congregation of the Toronto Japanese United Church will be holding its 3rd Annual Concert (Satsuki Matsuri) on Saturday, May 11, at 8 p.m. at Centennial United Church, 701 Dovercourt Rd.

Tickets $1.00 each. All Welcome!

PATRONIZE OUR ADVERTISERS

FOR WORRY-FREE TRAVEL ARRANGEMENTS

By Air, Sea and Land

Call

Furuya Travel Service

365 SPADINA AVE., TORONTO 2-B, ONT.

PHONE EM. 6-1075

SUNSET TERRACE

CHINESE AND CANADIAN FOOD

THE JADE ROOM

- Wedding Receptions
- Banquets
- Private Parties
- Sales Meetings

Free Parking

Bathurst and Sheppard Plaza

ME. 5-5050-1-2

PAUL Y. TOKIWA, B.A., LL.B.

BARRISTER, SOLICITOR AND NOTARY PUBLIC

Millar & Alexander Suite 901 — Bus. JA. 8-1188 Res. FU. 3-3545

15 King St. W. Hamilton, Ont.

FISHING TACKLE

Live Bait — Rod and Reel Repairs

OSCAR'S

1500 Dundas (at Dufferin)—LE. 2-4267

It is a good policy to have the RIGHT POLICY

Consult

WALES and DUNCAN INSURANCE AGENTS

464 Yonge Street, Toronto

Phone WA. 1-3171

F. A. BREWIN, Q.C.

Barrister & Solicitor

Cameron, Weldon Brewin & McCallum

372 Bay St. — Toronto

EM. 3-4391

1384½ Queen W.

Toronto — LE. 2-6378

OFFICE EM. 4-1395 EM. 4-1355 — RESIDENCE 2 Vesta Drive HUdson 5-1355

A. E. McKague, Q.C.

Barrister & Solicitor NOTARY PUBLIC

1008 Northern Ontario Building

330 Bay Street (at Adelaide)

TORONTO

AUTO — FIRE — LIFE

ALL FORMS OF

INSURANCE

consult

KIYO TAMURA

TORONTO

Bus. 366-5812 Res. PL. 9-8317

Lucien C. Kurata

BARRISTER and SOLICITOR NOTARY PUBLIC

Office Hours Saturday October to April Inclusive

62 RICHMOND ST. WEST

Suite 513 Temple Building

TORONTO

EM. 6-3323 — Res. RO. 7-3627

For Complete Real Estate Service Call

TOSH IWAI

WM. FYSH REAL ESTATE LIMITED,

1146 Danforth Ave., Toronto

Bus. HO. 9-1151

Res. PL. 7-7578

Member Toronto Real Estate Board and Photo Co-op

Christianity's Answer To Dr. Taniguchi

PART II.

TORONTO. — Having shown that Taniguchi's claim for divine revelation is unbibical and even doubtful, we now deal with his doctrine of man.

"Man is a child of God . . . Man is created in the image of God in the world of Truth, and already has the divine quality within himself . . . All one has to do is to manifest this perfect quality in this phenomenal world. . ."

In so far as he says that man is created in the image of God, the Bibical record is in full harmony (Genesis 1:27). And in so far as he states that man has a divine quality within himself, we would agree with him to a certain degree. For, there is no denying that man is the capstone of God's creative activity and that he is created more like God than any other creature in this world. We assert with the Bible that man is a person with powers of intellect, will, emotions, self-consciousness and moral judgments that do not belong to a monkey. Furthermore, we believe that man was created for fellowship with God and that he does not fulfill his true destiny until he is reconciled to God—the spirit of restlessness accompanied by the rising tide of mental disorders in our modern society is just one evidence of man's basic problem of alienation.

Yet we feel that Dr. Taniguchi does not go far enough—he has failed to take into account the Bibical doctrine of the Fall of Man. Though created to love and glorify God, man today is a creature in revolt. The image of God is now blurred and corrupted by the ugly fact of sin. If a man is a child of anything, he is a child of sin and the Devil (Ephesians 2:1-3). "Behold, I was shapen in iniquity, and in sin did my mother conceive me," is the cry of the psalmist (Psalm 51:5). And St. Paul writes in Romans 5:12, "Wherefore, as by one man sin entered into the world, and death by sin, so death passed upon all men, for that all have sinned."

Moreover, man is not only a child of sin but he is also a slave of the power of sin. He cannot "manifest this perfect quality in this phenomenal world. . . ."—as Sei-cho-no-ie would have us believe. To tell a man to do this is tantamount to telling him to lift himself up by his own bootstraps! St. Paul, writing from his own experience, records, "For the good that I would I do not; but the evil which I would not, that I do." (Romans 7:19). And St. Shinran, founder of the Joodo Shin sect of Buddhism, also recognized this innate weakness of man and emphasized the doctrine of TARIKI—faith in the Bodisattva Amida for enlightenment. Dr. Rachel Henderlite, writing in her latest book, Forgiveness and Hope, says that sin is not simply a formula but a powerful gripping force, a soul-destroying predicament from which man must be delivered. . . It is an organic disturbance in the very centre of our being, a malignancy in our most basic relationships which reaches out and corrupts everything it touches."

From this tragic predicament man cannot save himself. What he needs is a transcendental deliverance from above. And this is precisely what Christ offers to do for every individual!

By the Rev. E. S. Yoshida,
Minister Toronto Nisei Gospel Church

Fishing Facts. . .

total catch.

* * *

The agreement by Japan to prohibit trawling in a large area north of the Aleutian Islands is of great importance, for it will afford protection for the young halibut to be concentrated in the region.

B.C. fishermen have two major objections to a Japanese herring operation off the west coast of the Queen Charlottes. They claim that salmon food will be depleted and that many young immature salmon will be taken in the herring nets.

The first objection is easily demolished. It is true that salmon eat young herring, but the spawning herring which school off the Queen Charlottes are much too big to be eaten by salmon.

If the Japanese should catch any salmon while herring fishing they are obligated under the treaty to throw them back. And Canadian fishermen have been assured by the late deputy minister, G. R. Clark, that patrol vessels would enforce the rules.

The situation was put to local fishermen in a nutshell by Mr. Clark, when he said: "On the straight basis of international law, were it not for the provisions of the current convention, Japanese fishermen could fish up to the outer limits of Canadian and United States territorial waters for all species of fish.

"The consequences of such a situation from the Canadian point of view need no elaboration."

* * *

The treaty amendments have been ratified by the United States and Japan. Only Canada, doubtless for political reasons, fails to back up her own commissioners' recommendations.

continued from page one

Unless there is action soon the result may be catastrophic.

Japan has the right next June to give a year's notice that she will denounce the treaty.

That would mean that Japanese mid-ocean fleets could move with impunity into the North Pacific to catch our immature salmon, herring, halibut and other species.

And not only the Japanese but the Russians would move in. Were it not for the treaty, which makes a moral barrier, the U.S.S.R. fleets might have been off our shores years ago.

THANK YOU

The Japanese Canadian Centre wishes to acknowledge the following special donations:

Mrs. Hanayo Sora	$10
Mrs. Haruko Mizutani on occassion of visit to Japan	$10
Mr. Harold Ishii (Montreal)	$100
Mr. Hiroshi Sumiya	$100
Mr. S. Okuma	$100
Mr. Bob Miyauchi, In memory of late father, Jumakichi	$30

THE NEW CANADIAN

Authorized as second class mail and for payment of postage in cash, Post Office Department, Ottawa.

T. UMEZUKI, Publisher; RICK MATSUMOTO, English Section Editor; KEN MORI, Japanese Section Editor and Advertising Manager.

SUBSCRIPTION
$4.00 per 6 months
$7.00 per year

479 QUEEN ST. WEST
Toronto 2-B, Ont.
EMpire 6-5665

CLASSIFIED

Female Help Wanted

OPERATORS [illegible]

Help Wanted

EXPERIENCED cook wanted ... Range, 1763 Henderson ... nipeg, Manitoba.

Male Help Wanted

A FEW garden ... 2145 (Toronto).

TRUCK ... (Toronto).

UNIVERSITY ... (Toronto).

YOUNG man ... permanent position ... (Toronto).

Rooms To Let

THREE [illegible]

DANFORTH SPORTING GOODS
Fishing Tackle • Live Bait
Baseball Gloves
Team Discounts
547 Danforth Ave.
(near Carlaw)
George Fukusaka
Phone: HO. 3-7400
Open Thur. and Fri. Until 9 p. m.

TUXEDO JUNCTION
FORMAL RENTALS

See SUS NAGAI
Phone WA. 4-8427
432 Parliament Street
TORONTO

SADAO NIKAIDO
for fine photographs
TORONTO
For the very best in wedding casuals. . .
For those who wish to treasure the present in the future
AM. 5-8446
71 Tansley Avenue
Scarboro, Ontario

'63 JAPAN CAMERA SHOW
EXCITING DISPLAY & DEMONSTRATION AND SALE OF THE LATEST CAMERAS!
MAY 1st to MAY 10th — 9 A.M. to 9 P.M.
SANKYO YASHICA NIKON ELMO CROWN
KOWA OLYMPUS RICOH ASAHI PENTAX MINOLTA
WE INVITE YOU TO COME AND INSPECT—UNDER ONE ROOF—All the latest improvements in our new cameras direct from Photokina and Japan.
INFORMATION CENTRE
• There will be camera specialists representing manufacturers to answer all your camera questions and assist you with all your photographic requirements!
Exclusive 2-YEAR WARRANTY! with every new camera purchased from Japan Camera.
5,000 FREE BALLOONS to take home for the kiddies!
• Low Down Payments • Trade-ins • Repairs
JAPAN CAMERA CENTRE
294 YONGE ST., TORONTO
(AT DUNDAS ST.)
362-1555
FREE 20 Electric Eye Cameras With Case
BRING IN AD WITH COUPON
YES, include my name for one of the FREE ELECTRIC EYE CAMERAS, WITH CASE — to be given to the 20 LUCKY WINNERS:
NAME ....
ADDRESS ....
PHONE ....

CONTINENTAL FAMILY CO-OP
fresh meat and fish order Thurs. and Fri.
OCCIDENTAL FOODS JAPANESE AND
FREE PARKING AT REAR OF STORE
460 DUNDAS STREET WEST, TORONTO
Phone EM. 6-5589 • EM. 6-5711
FREE DELIVERY EVERYDAY

CANADIAN PREMIER
DATSUN
Japan's Fastest Selling Car
For Information or Demonstration
Contact
SCOT MACDONALD
O'donell Mackie Limited
Exclusive Ontario Distributor
945 Bay Street
Phone: 923-3571